

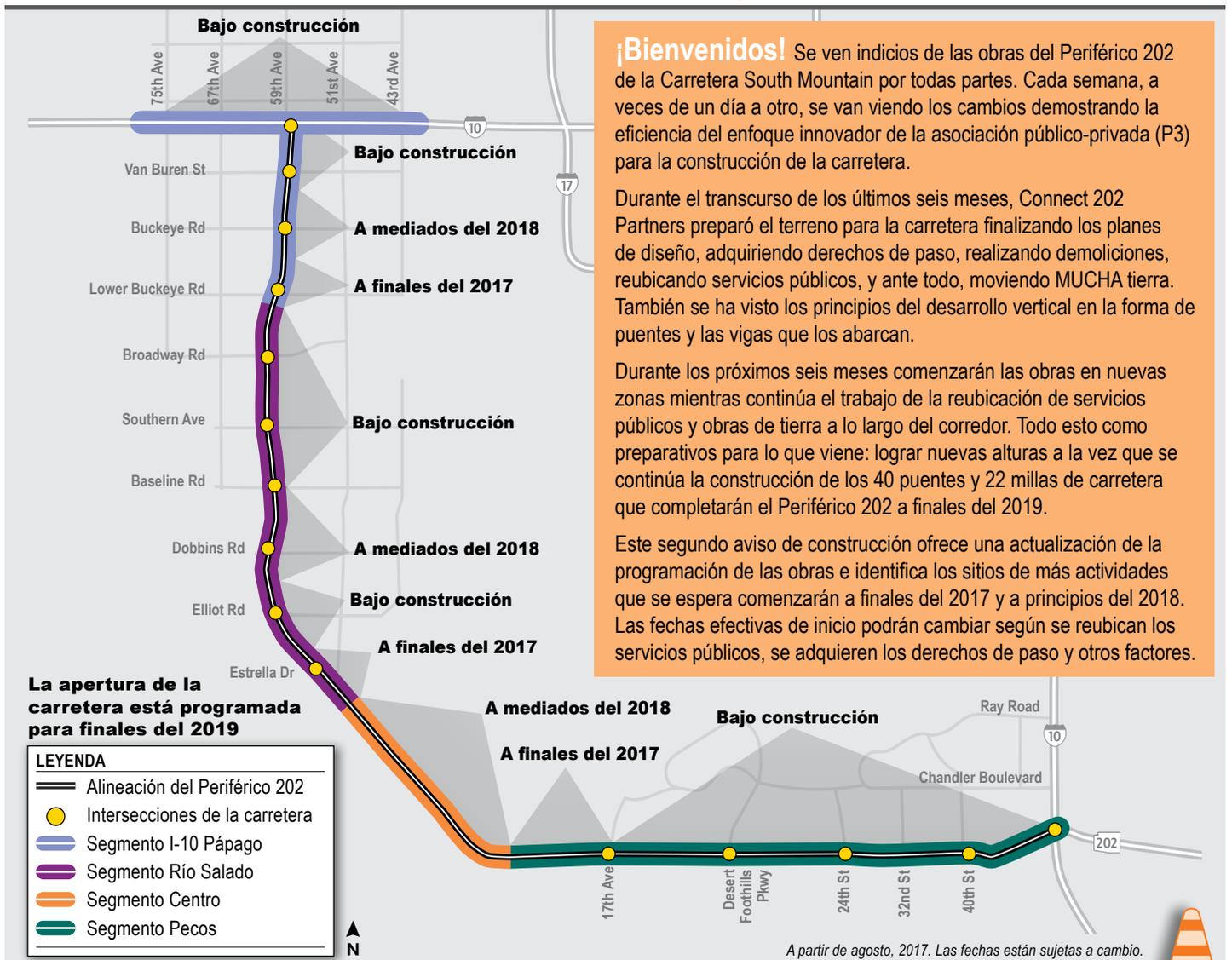
# AVISO

2a Edición | Agosto 2017

# DE CONSTRUCCIÓN



## PROGRAMACIÓN DE OBRAS: Fechas de inicio previstas



**¡Bienvenidos!** Se ven indicios de las obras del Periférico 202 de la Carretera South Mountain por todas partes. Cada semana, a veces de un día a otro, se van viendo los cambios demostrando la eficiencia del enfoque innovador de la asociación público-privada (P3) para la construcción de la carretera.

Durante el transcurso de los últimos seis meses, Connect 202 Partners preparó el terreno para la carretera finalizando los planes de diseño, adquiriendo derechos de paso, realizando demoliciones, reubicando servicios públicos, y ante todo, moviendo MUCHA tierra. También se ha visto los principios del desarrollo vertical en la forma de puentes y las vigas que los abarcan.

Durante los próximos seis meses comenzarán las obras en nuevas zonas mientras continúa el trabajo de la reubicación de servicios públicos y obras de tierra a lo largo del corredor. Todo esto como preparativos para lo que viene: lograr nuevas alturas a la vez que se continúa la construcción de los 40 puentes y 22 millas de carretera que completarán el Periférico 202 a finales del 2019.

Este segundo aviso de construcción ofrece una actualización de la programación de las obras e identifica los sitios de más actividades que se espera comenzarán a finales del 2017 y a principios del 2018. Las fechas efectivas de inicio podrán cambiar según se reubican los servicios públicos, se adquieren los derechos de paso y otros factores.

**La apertura de la carretera está programada para finales del 2019**

**LEYENDA**

- Alineación del Periférico 202
- Intersecciones de la carretera
- Segmento I-10 Pápagu
- Segmento Río Salado
- Segmento Centro
- Segmento Pecos

A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.

## SEGMENTO I-10 PÁPAGO

### Restricciones de tránsito que se pueden anticipar

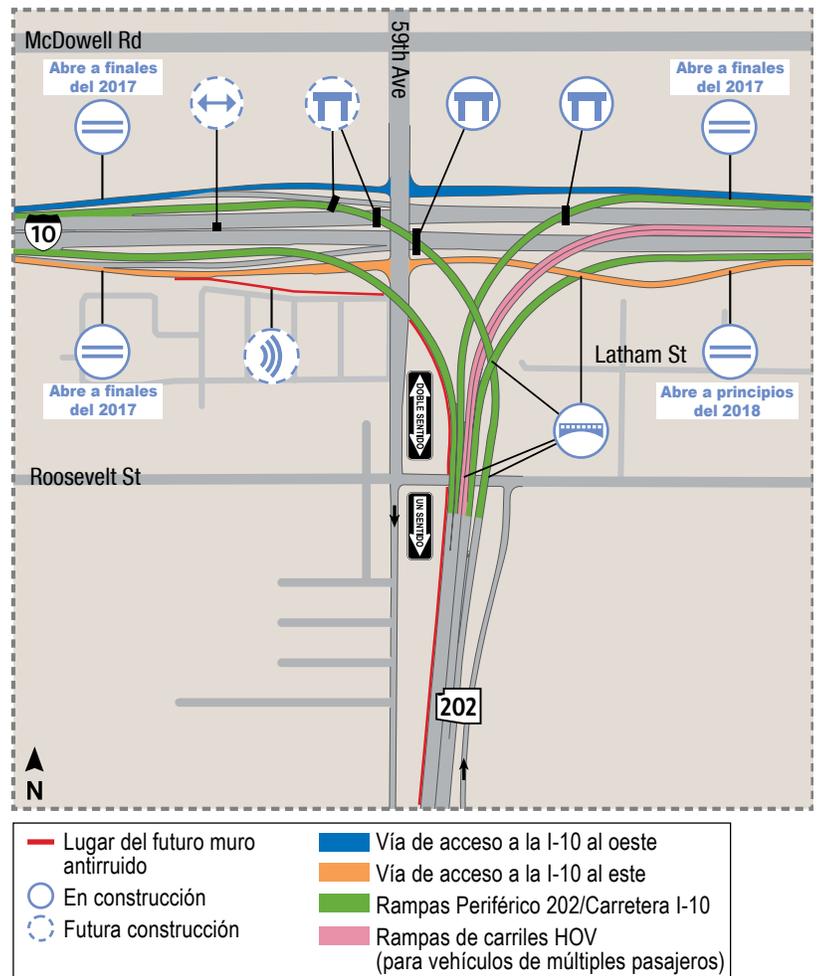
Para cumplir el trabajo que actualmente está programado para mediados del 2018, se puede anticipar los siguientes cierres y restricciones. Se publicarán las fechas y horas efectivas de los cierres y las restricciones en las alertas semanales.

- Cierres periódicos por la noche y en fin de semana de la I-10 a la altura de la Avenida 59 para completar las pilas tipo caballete.
- Cierres prolongados de la I-10 para mover barreras y trasladar carriles de tránsito al centro.
- Cierre permanente de las rampas de la Avenida 59 cuando se abran los caminos de acceso.
- Traslado del tránsito sobre la Calle Van Buren al sur para dar lugar a las obras de la mitad norte del puente de la carretera cruzando sobre la Calle Van Buren.



Colocación de la viga para la primera pila tipo caballete de la carretera I-10 Pápago

### Futura intersección del Periférico 202 y la I-10



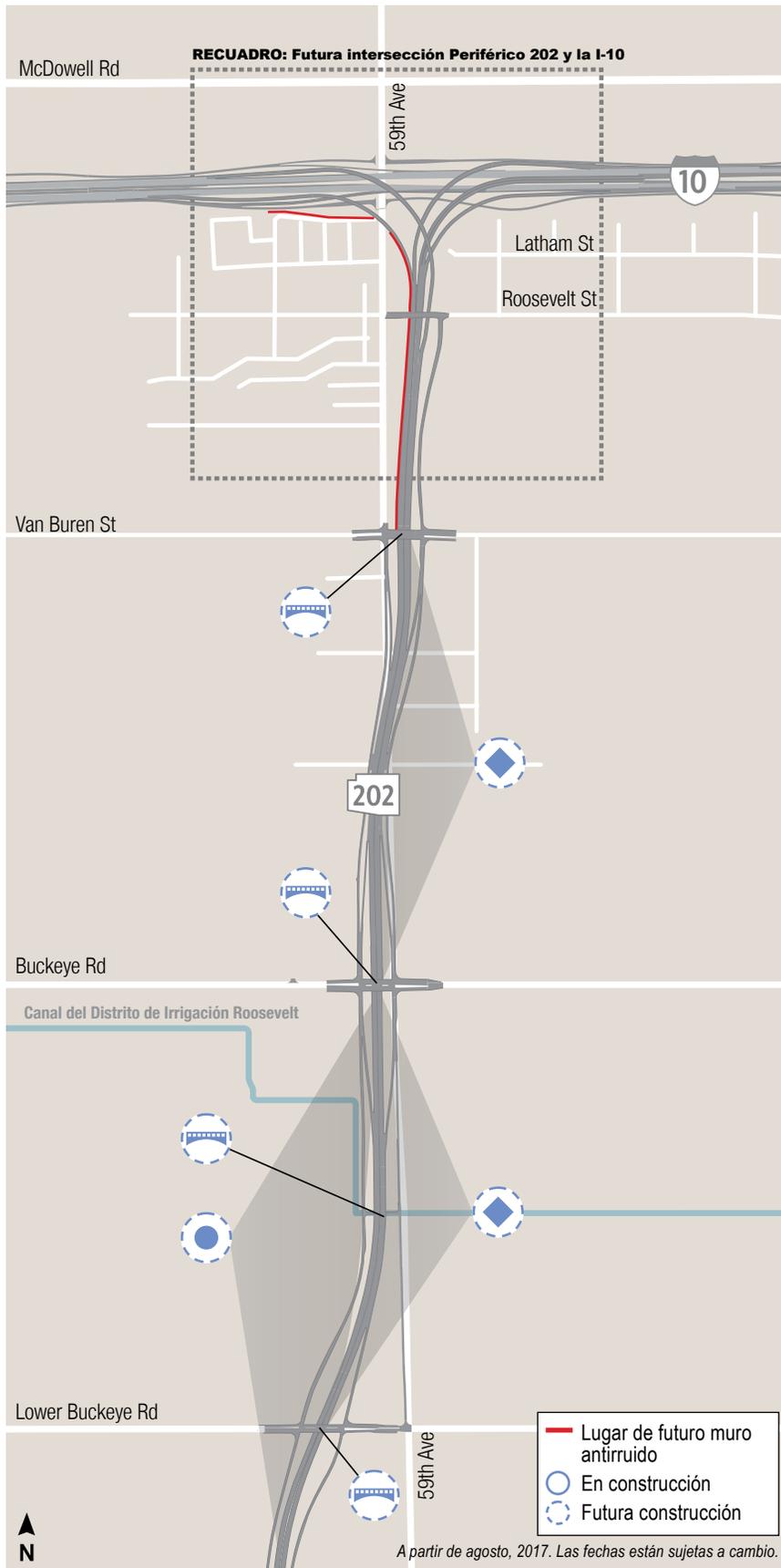
A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.

### Programación de obras del segment I-10 Pápago

Actividades de construcción	2017		2018	
	Finales	Principios	Principios	Medios
<b>Vías de acceso a la I-10</b>	[Progress bar from start to mid-2017]			
<b>Puentes</b>	[Progress bar from start to end of 2018]			
<b>Pavimentación del camellón</b>	[Progress bar from start to mid-2017]			
<b>Movimiento de tierra</b>	[Progress bar from start to end of 2018]			
<b>Muro antirruído</b>	[Progress bar from start to mid-2017]			
<b>Pilas tipo caballete</b>	[Progress bar from start to end of 2018]			
<b>Reubicación de servicios públicos</b>	[Progress bar from start to end of 2018]			

A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.

## Construcción actual y próxima del segmento I-10 Pápago



Reubicación del drenaje en la Avenida 59



Perforación bajo la I-10 para reubicar servicios públicos



Barras de perforación en la Carretera I-10 Pápago (Foto de ADOT)

# SEGMENTO PECOS

## Restricciones de tránsito que se pueden anticipar

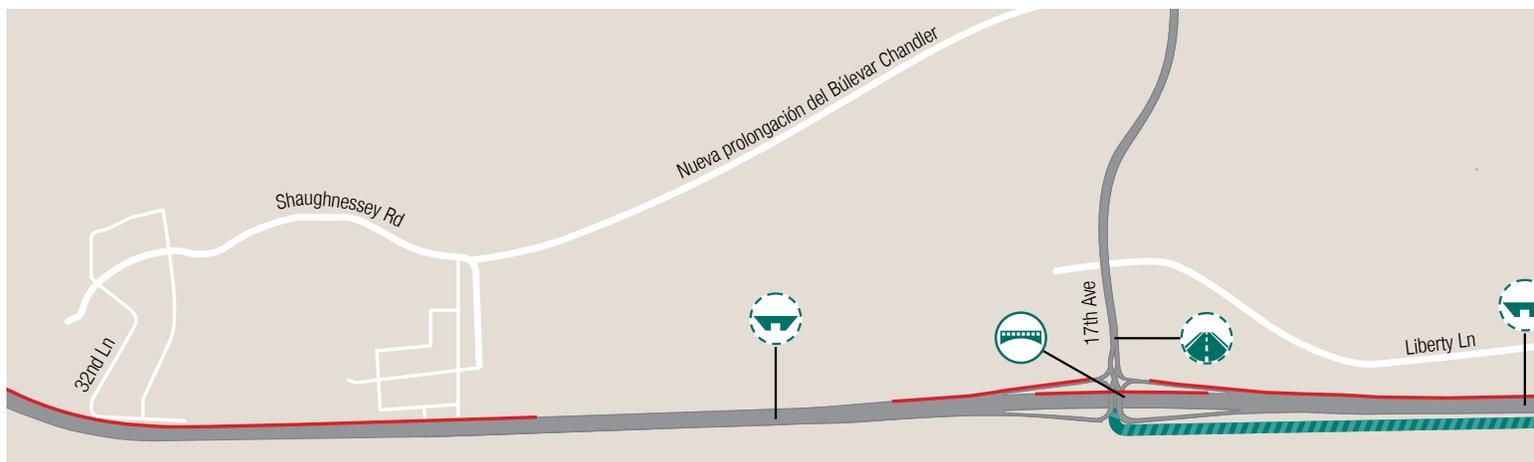
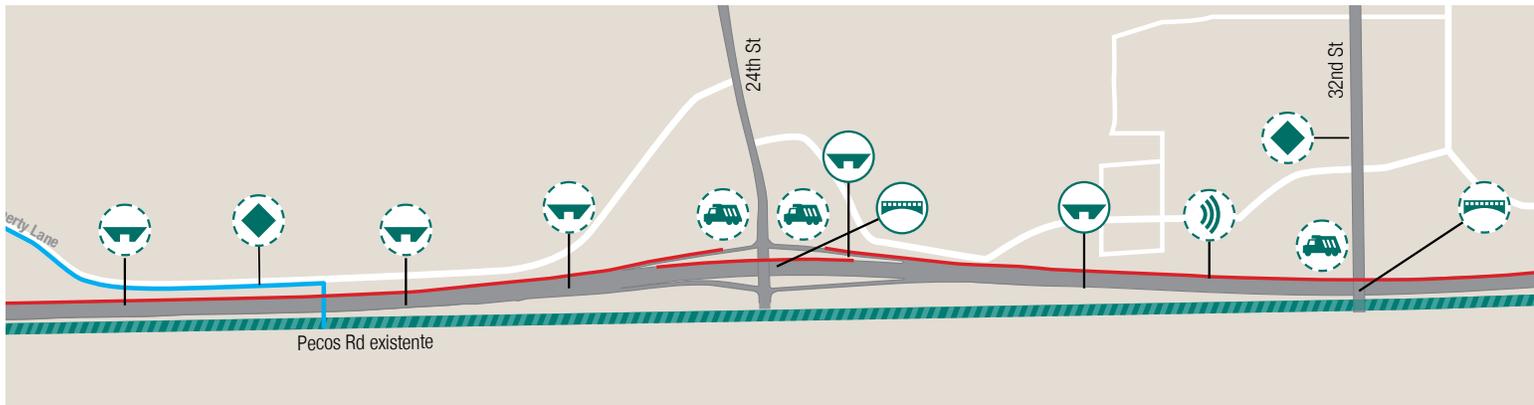
Para cumplir el trabajo que actualmente está programado para mediados del 2018, se puede anticipar los siguientes cierres y restricciones. Se publicarán las fechas y horas efectivas de los cierres y las restricciones en las alertas semanales.

- Cierres periódicos por la noche y en fin de semana de Pecos Road y calles transversales para completar la construcción de puentes y reubicación de servicios públicos.
- Cierres temporales sobre Pecos Road durante la voladura controlada de roca.
- Restricciones de carril en las calles transversales.
- Traslado del tránsito en las calles para completar la ampliación de las calles laterales.
- Abanderado en las calles transversales para el acarreo de tierra.



Colocación de vigas en la Avenida 17

## Construcción actual y próxima del segmento Pecos



Movimiento de equipo bajo el puente en construcción



Descarga de vigas en la Avenida 17 de noche



Completando la colocación de vigas en la Avenida 17

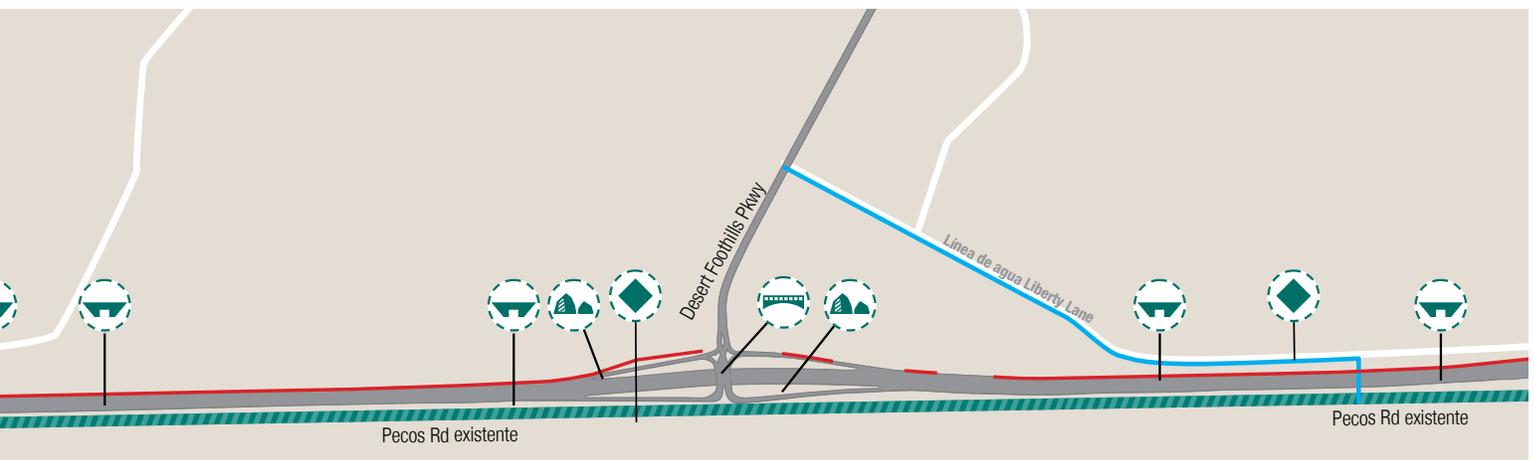
## Programación de obras del segmento Pecos

Actividades de construcción	2017		2018	
	Finales	Principios	Mediados	
Ampliación de calles				
Puentes				
Alcantarilla de drenaje				
Acarreo de tierra				
Excavaciones y voladura				
Pavimentación principal				
Muros antirruído				
Reubicación de servicios públicos				

A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.



A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.



Transitando por la nueva Pecos Rd provisional



Autos transitando bajo las nuevas vigas de la Calle 40 (Foto de ADOT)



Moviendo roca cerca de Desert Foothills Parkway

# SEGMENTO RÍO SALADO

## Restricciones de tránsito que se pueden anticipar

Para cumplir el trabajo que actualmente está programado para mediados del 2018, se puede anticipar los siguientes cierres y restricciones. Se publicarán las fechas y horas efectivas de los cierres y las restricciones en las alertas semanales.

- Cierre de la Avenida Southern entre las avenidas 51 y 67 por hasta 150 días.
- Cierre de Elliot Road al oeste de la Avenida 59 por hasta 150 días.
- Cierre de Estrella Drive al abrirse Elliot Road.



Instalando la viga de 174-pies, la viga más grande de concreto prefabricado en Arizona

## Programación del segmento Río Salado

Actividades de construcción	2017	2018	
	Finales	Principios	Mediados
Puentes	[Barra de actividad]		
Alcantarilla de drenaje	[Barra de actividad]		
Movimiento de tierra	[Barra de actividad]		
Reubicación de servicios públicos	[Barra de actividad]		
Muros antirruído	[Barra de actividad]		

A partir de agosto, 2017. Las fechas están sujetas a cambio.



Construcción de dos puentes sobre el Río Salado



Entrega de vigas de noche para los puentes del Río Salado



Varas de perforación e instalación de varillas de refuerzo (Foto de ADOT)

## Actividades actuales y próximas del segmento Río Salado



Movimiento de tierra para construir el camino y los terraplenes (Foto de ADOT)

## ¡MANTÉNGASE A SALVO!

La seguridad es de suma prioridad para ADOT y C202P. Al fijarse en estos tres conceptos, velocidad, espacio, estrés, usted puede asegurar que todos, inclusive usted, los demás conductores y los obreros de construcción, vuelvan a salvo a su casa, a sus familias.

**Velocidad:** reduzca la velocidad al acercarse a las zonas de obras y respete los límites de velocidad que indican los letreros.

**Espacio:** deje bastante espacio entre su vehículo y el que vaya adelante de usted, así como las barreras de tránsito, los camiones, y los equipos de obras y los obreros.

**Estrés:** guarde la calma. Recuerde, solo es temporal; pronto podrá transitar mucho más a gusto. Planee de antemano, salga un poco más temprano o use el transporte público para reducir el tiempo de viaje.

**NOTA:** Si vive cerca de una zona de obras, favor de no usar las áreas abiertas para tirar basura; y, por favor, no permita que los niños jueguen en las zonas restringidas de obras.

## EVENTOS

Connect 202 Partners se compromete a brindar información acerca del proyecto de la Carretera South Mountain directamente a las comunidades más afectadas por las actividades de construcción.

Busque la caseta color naranja de C202P en un evento cerca de usted. Estará bien provisto de información y habrá personas bien informadas listas para atender a sus preguntas.

**Si usted va a presentar un evento y desea la participación de C202P, contacte nuestra Línea Directa del Proyecto al 1-855-763-5202 o envíenos un correo electrónico a [SMFinfo@C202P.com](mailto:SMFinfo@C202P.com)**



Brindando información a residentes en la caseta de un evento.



Repasando la ruta de la carretera con residentes.

LOOP 202  
*South Mountain*  
Freeway

# SUSCRÍBASE PARA RECIBIR ALERTAS DE TRÁNSITO SEMANALES

[www.SouthMountainFreeway.com/FollowUs](http://www.SouthMountainFreeway.com/FollowUs)

 Denos *Like* en Facebook: @SouthMountainFreeway

 Síguenos en Instagram: @SouthMountainFreeway

 Sitio web: [www.SouthMountainFreeway.com](http://www.SouthMountainFreeway.com)

 Línea directa: 1-855-SMF-L202 (1-855-763-5202)

 En español: 623-239-4558

 Correo electrónico: [SMFinfo@C202P.com](mailto:SMFinfo@C202P.com)

De conformidad con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades, ADOT y C202P no discriminan con base en la raza, color, origen nacional, edad, sexo, o discapacidad. Personas que requieran adecuaciones razonables de idioma o por discapacidad deberán comunicarse con el Equipo del Proyecto de la Carretera South Mountain al 1-855-763-5202 o [SMFinfo@C202P.com](mailto:SMFinfo@C202P.com) Si usted necesita la asistencia de un traductor o intérprete en español para la reunión, por favor comuníquese al 623-239-4558.